



Tham gia đối thoại.

Các buổi họp cộng đồng để bàn chuyện
Chỉ định trường cho học sinh và Duyệt lại ranh giới các trường thuộc DCPS



CUỘC HỌP CỘNG ĐỒNG

Phó Thị trưởng phụ trách về Giáo dục xin mời quý vị tìm hiểu thêm về cách làm việc của thành phố khi chỉ định trường và chọn trường cho học sinh, kể cả trong đó có chuyện chia khu vực cho các trường. Phó Thị trưởng cũng muốn biết ý kiến của quý vị về những đề xuất sơ bộ của Ủy ban Tư vấn về cách chỉ định trường cho học sinh, nhằm thông báo đầy đủ cho người dân DC về các chính sách sẽ tác động đến các trường học và cộng đồng chúng ta trong tương lai.

Tất cả người dân DC đều được mời tham gia, trong đó có cha mẹ hiện tại và tương lai của những học sinh thuộc các trường công của DC (DCPS) hoặc các trường tư, hoặc không thuộc hai diện này. Các buổi họp cộng đồng được mở cửa cho tất cả mọi người. Mỗi buổi họp sẽ gồm ba phần để quý vị có thể tham gia:

- **Tim hiểu thêm:** Sẽ có nhiều *trạm thông tin* để giải thích các yếu tố quan trọng giúp quyết định chính sách chỉ định trường cho học sinh, ví dụ như dân số thành phố và nhân khẩu, chương trình dạy của các trường, sự phát triển của khu phố, và vấn đề giao thông. Các thành viên cộng đồng sẽ có dịp cập nhật nhanh chóng các vấn đề ảnh hưởng đến các đề xuất về chính sách này.
- **Đóng góp ý kiến:** Phó Thị trưởng phụ trách về Giáo dục và Ủy ban Tư vấn về cách chỉ định trường cho học sinh sẽ *trình bày* các chính sách về chọn trường, và sau đó quý vị sẽ đặt câu hỏi.
- **Làm việc với các thành viên trong cộng đồng:** Quý vị sẽ có dịp đào sâu thêm về các giải pháp chỉ định trường cho học sinh, kể cả mặt kỹ thuật, thông qua các *nhóm làm việc*. Các nhóm này sẽ trao đổi với nhau về các lựa chọn chính sách, mỗi lựa chọn sẽ ảnh hưởng như thế nào đến trường học, nội dung của chương trình học và cộng đồng. Qua các trao đổi này, có thể đề xuất các thay đổi, thêm bớt cho các giải pháp chỉ định trường cho học sinh.

Các *trạm thông tin* và phần *trình bày* của Phó Thị trưởng và Ủy ban Tư vấn sẽ giống nhau tại mỗi buổi họp, nhưng các *nhóm làm việc* sẽ tập trung vào các trường và cộng đồng thuộc khu vực mình, tùy theo buổi họp tổ chức tại đâu: vùng NW và NE, trung tâm thành phố, vùng cuối phía đông (bên kia bờ sông). Các *nhóm làm việc* sẽ họp hai lần.

Cộng đồng làm việc Lịch Nhóm

Họp lần 1 của khu trung tâm

Thứ Bảy, 5 tháng 4

Dunbar High School – Cafeteria

101 N St. NW

Trạm thông tin: 9 a.m. – 9:45 a.m.

Trình bày: 9:45 a.m. – 10:30 a.m.

Nhóm làm việc: 10:30 a.m. – 12 p.m.

Họp lần 2 của khu trung tâm

Thứ Bảy, 26 tháng 4

Dunbar High School – Cafeteria

101 N St. NW

Trạm thông tin: 9 a.m. – 9:45 a.m.

Trình bày: 9:45 a.m. – 10:30 a.m.

Nhóm làm việc: 10:30 a.m. – 12 p.m.

Họp lần 1 của khu cuối đông

Thứ Bảy, 5 tháng 4

Anacostia High School – Cafeteria

1601 16th St. SE

Trạm thông tin: 3 p.m. – 3:45 p.m.

Trình bày: 3:45 p.m. – 4:30 p.m.

Nhóm làm việc: 4:30 p.m. – 6 p.m.

Họp lần 2 của khu cuối đông

Thứ Bảy, 26 tháng 4

Anacostia High School – Cafeteria

1601 16th St. SE

Trạm thông tin: 3 p.m. – 3:45 p.m.

Trình bày: 3:45 p.m. – 4:30 p.m.

Nhóm làm việc: 4:30 p.m. – 6 p.m.

Họp lần 1 của khu NW & NE

Thứ Ba, 8 tháng 4

Coolidge High School – Armory

6315 5th St. NW

Trạm thông tin: 5:30 p.m. – 6:15 p.m.

Trình bày: 6:15 p.m. – 7 p.m.

Nhóm làm việc: 7 p.m. – 8:30 p.m.

Họp lần 2 của khu NW & NE

Thứ Năm, 24 tháng 4

Coolidge High School – Armory

6315 5th St. NW

Trạm thông tin: 5:30 p.m. – 6:15 p.m.

Trình bày: 6:15 p.m. – 7 p.m.

Nhóm làm việc: 7 p.m. – 8:30 p.m.

Các ngày họp của tháng 5 và 6 sẽ được loan báo nay mai. Quý vị có thể đăng ký tham gia các nhóm làm việc qua địa chỉ email dme.dc.gov/boundaries hoặc qua điện thoại số 202.478.5738. Chúng tôi sẽ cung cấp nước giải khát và giữ trẻ. Chúng tôi cũng có thông dịch viên nếu quý vị yêu cầu, bằng cách gọi cho 202.478.5738.

Muốn biết thêm về cách chỉ định trường cho học sinh và cách duyệt lại ranh giới trường của DCPS để tham gia các buổi họp lập kế hoạch, xin quý vị:

- Tham gia diễn đàn trực tuyến của Phó Thị trưởng Giáo dục tại địa chỉ www.engagedc.org.
- Gửi email cho dme.studentassignment@dc.gov để yêu cầu nhận tài liệu sẽ trình bày tại buổi họp cộng đồng kế tiếp.
- Theo dõi trên Twitter tại [@DMEforDC](https://twitter.com/DMEforDC) hoặc DCPS trên Facebook tại www.facebook.com/DCPublicSchools hoặc trên Twitter qua [@dcpublicschools](https://twitter.com/dcpublicschools).
- Ghé trang mạng <http://dme.dc.gov/boundaries>.